

吟游集

卜永堅

香港城市大學中國文化中心

編者語：近年歷史教育日漸重視戶外考察，無論是中學或大學有關中國和香港歷史文化的課程，都盡可能為學生安排各式各樣的田野考察活動。香港教育處為推廣本地史課程，亦定期為各中、小學老師籌辦各種配合課程的本地考察活動。其次，為推廣香港旅遊業，普及香港文物古蹟，香港旅遊協會、古物古蹟辦事處、博物館等機構，亦加入籌辦本地歷史文化考察的洪流；本地考察活動幾乎是無日無之。若然，在考察過程中，參與者們能將其所見、所聞及所聽聞，整理成考察報告發表，將會為日後的地方史研究添一份可用的材料；而大家在考察過程中所思、所想，發而為文，亦是反映我們這一代人的重要文化遺產。卜兄永堅近年在教學與研究期間，多次組織及參與歷史文化考察；並在考察後，將事前搜集的資料，與考察時所見、所聞、所思加以融匯，以韻文的方式作記錄。其詩作不但文采斐然，更承載著豐富的歷史內涵。本刊有幸，得卜兄首肯，刊載其有關香港地方文化考察的詩作。我們亦希望透過卜兄的詩作，讓各讀者明白，本刊徵求的田野考察報告，是不拘形式的，無論筆記、詩、詞、歌、賦皆無任歡迎。

九九年九月廿五日秀茂坪齊天大聖誕

中秋翌日是生辰。廿四座前飄瑞氤。¹
白字歌吹八仙賀。七星旗鼓彩龍巡。²
能衝刀炭憑君力。須靖河山祐我民。³
盛世何妨仍粥廠。⁴ 神州無處不酬神。

(23/10/1999)

¹ 秀茂坪山邊有齊天大聖廟。捷勝城隍廟。天后廟。海陸豐人主之。迄今卅年餘。以農曆八月十六日為大聖誕。於第廿四座前球場建神台戲棚慶賀之。凡七晝夜。又捷勝城隍廟者。祀海豐捷勝鎮城隍。係國初遷至者。以八月十五為誕日。

² 戲班為陸豐布浮頭新潮劇團。由竹園、慈雲山、鳳德、惠僑街坊酬神演戲理事會贊助。劇團擅白字戲。首演八仙賀壽。又有七星螳螂李錦榮

國術總會表演舞獅舞龍。

³ 十一時卅分表演神打。於廿四座球場旁之秀茂坪天主教小學籃球場內建刀梯塔。鋪炭陣。師傅三人。先以滾油洗面足。上下刀梯。往復火炭陣。繼而火熄。圍觀者入場拾炭歸。蓋此炭有法力。可祐平安云。

⁴ 神台右有粥廠。

九九年九月六日至八日西區石塘咀街坊潮僑孟蘭勝會

都將愁慘慘。化作夜祥祥。戰鼓潮州戲。梵歌普渡場。¹
人情達天地。物理隔陰陽。辛苦功曹馬。年年此日忙。²

(30/9/1999)

¹ 勝會凡三日。九九年九月六日至八日(農曆七月二十七日至二十九日)。由天福慈善社舉辦。演戲酬神則韓江潮劇團。頌經祭幽則港九德恩善堂。

² 神壇祭祀天地父母。南辰北斗。正位諸神。此外又有馬爺。蓋負載人間祈願。達於上蒼云。馬爺又名功曹馬。

九九年十月九日訪錦田及舊墟

復界即時立。利財屬錦田。稱雄三百載。姓鄧騰飛先。¹
誰料全新界。皆歸不列顛。²六鄉齊搶米。合益換新天。³
(29/10/1999)

¹順治十八年(1661)。以鄭成功踞臺灣。清廷徙沿海民人入內陸五十里以困之。至康熙廿二年(1683)臺灣平。始復界。然廣東則早於康熙八年(1669)復界。同年而元朗錦田鄧氏立舊墟矣。鄧氏為香港望族。有鄧文蔚者。順治十四年(1657)中舉。復於康熙廿四年(1685)成進士。

²光緒廿四年(1898)。與英人簽定《展拓香港界址專約》。新界租予英國九十九年。

³1915年。舊墟以賣米予日人招怨。遭附近村民搶米。1916年。屏山。廈村。屯門。十八鄉。八鄉。新田六村組合益公司。於舊墟西南設五合街新墟。或曰。搶米者六鄉之人歟。

九九年十月卅日訪大埔碗窯

窯址國中稱第一。初聞嘖嘖嘆稀奇。¹
開山不枉富文馬。出土如生競鳳麋。²
商路南通淳泥海。樊仙北立醴陵枝。³
古榕之下神壇在。四九林爺竟是誰。⁴
(31/10/1999)

¹考古家言。大埔碗窯規模之大。遺址之完備。為全國第一。

²大埔碗窯之經營。初屬文姓。後屬馬姓。出土器物。有繪鳳飛翔鹿回首者。栩栩如生。

³樊仙為陶工所祀之神。碗窯樊仙宮碑刻匾額年代可考者。有乾隆庚戌(1790)。光緒廿三(1897)。民

國五十三等。考古隊陳忠發言。碗窯所產。有南銷至馬來西亞者。又據湖南醴陵某氏族譜。當地有樊仙宮。係從大埔分香者云。

⁴上碗窯村口有神台。祀林四爺林九爺。在古榕之下。無年月。然台基甚新。且有香果供奉。

九九年十一月十三日訪東涌炮台

門墻低落此徘徊。黯黯村中六炮壘。¹
銅銹消磨古文字。秋陰寂寞舊磚苔。
憑君禦敵誠難矣。辱國喪權誰罪哉。
眨眼又成新世界。修橋填海築樓臺。
(14/11/1999)

¹大嶼山東涌寨。始建於嘉慶廿二年(1817)。駐兵百五十。時大鵬協水師右營駐防兵丁凡六百三十。分守九龍香港十六汛地。東涌寨駐兵最多。1898年後。新界離島租予英人。此寨遂成警署。後改為學校。今則直與村屋混成一片矣。寨地勢

低隘。墻垣矮窄。且離岸約半公里。守則兵無險可據。攻則炮無力致遠。至於寨垣上六炮。皆係英人從大嶼山附近炮台移至集中者。本非原有。其四刻字仍可辨認。鑄於嘉慶十年(1805)。十四年(1809)者各一。鑄於道光廿一年(1841)者二。

九九年十一月六日隨蕭教授國健先生游青山杯渡遺址步韻陳伯陶

塗鴉堪嘆最高臺。¹卅載官司細道來。²
藏盡始求無盡藏。³杯禪自渡授禪杯。⁴
興亡眼底憑誰記。草木風中伴影迴。
香海名山金筆在。回頭是岸鐵僧哀。⁵

(9/11/1999)

¹陳公原詩。陰崖合十擁蓮臺。傳道真禪渡海來。碧嶂千盤高聳髻。滄桑一葦小如杯。旛垂雨氣恍榔長。梵龕潮聲聒颯迴。惆悵六朝彈指盡。山河舉目有餘哀。收林大魁青山禪院大觀。轉引自蕭國健《香港之三大古刹》。青山頂石崖有青山弟一四字。傳為韓愈所題。實則錦田鄧氏開基祖北宋鄧符游青山時摹退之字也。1919年。曹受培命工摹刻於杯渡巖上。有淺人者。以弟為第之誤。以紅漆改之。石痕漆印。分明可見。

²青山禪院及青雲觀。本陶氏地。青雲觀左壁有道光廿三年(1843)陶氏送田碑。上書陶氏各房每年送田租若干斗石。陶氏以寺觀之人奪地。訟諸政府。政府以地既為陶氏送出。已非陶氏所有。而寺觀之人。不可私相授受。其地理應入官。陶氏遂與官訟。陶氏以租字爭。政府以送字爭。擾攘卅載餘。去年而法院判政府敗訴。

³青雲觀奉祀斗姥。三清。王靈官。其為道觀明矣。乃當家則僧人顯奇法師。考青山寺下了幻法師墓旁碑。顯奇法師。俗名陳春亭。巨賈也。於香港廣州

開設洋服店及鞋莊。又於海口市設店代理亞細亞火油及勝家衣車。了幻法師。俗姓張。號純白。本陳春亭洋服店夥計。以能幹為陳所倚重。二人以放賬過多。業敗。民初連袂來港。於陶氏青雲觀立足。1918年陳削髮為僧。是為顯奇。立青山寺於青雲觀旁。張則依托青雲觀。1933年。張亦出家。是為了幻。及顯奇圓寂。了幻欲承繼為主持。為陶氏所阻。

⁴青雲觀上有杯渡巖。為晉宋間杯渡禪師南游交廣遺址云。禪師有神力。以杯渡水。故名。⁵山前有挹曉亭。為巨賈何東(Sir Robert Ho Tung)所立。以何東字曉生。故名。亭畔有碑紀其事。惜為墮木所毀。過挹曉亭。有石碑坊。前書香海名山四字。為港督金文泰(Sir Cecil Clemente)所題。金制軍於1927年6月1928年3月兩度游此。後書回頭是岸四字。為釋鐵禪所題。鐵禪以日據期間拋頭露面。1946年4月遂成漢奸。判監十六年。乃同年十月內即死於獄中。

九九年十一月廿四日至廿九日林村十年一度太平清醮

不從旛下分衣食。即向壇前修德功。
六合暫時消隔闕。十年一度慶和同。¹
碑存粉嶺穀租恨。²情繫舊墟天后宮。³
滄海桑田容易改。林村河水自流東。

(25/12/1999)

¹林村太平清醮。主法事者圓玄學院。道士云。打醮。所以酬神祭幽也。酬神以禮。而娛之以戲。祭幽以衣食。而招之以旛。又樹大士。城隍。以資彈壓。

²大埔林村天后宮義祠有碑。碑文如下。

本神龕內受本鄉供奉之十二烈士，傳來已久，雖年代無可稽考，以事跡推算，總不出清末光緒或上接同治年間，又逕向年長一輩查考，只知其梗概，故作簡略記載，使後之祀者亦知林村鄉

內，有大義凜然之英雄烈士，而肯作壯烈犧牲，捐軀而保家鄉也。

事緣古之封建時代，法理不全，多恃強凌弱，眾欺寡，尤其微有功名官職者，就恃勢凌人，不論遠近均任其呼喝，地方官亦莫之奈何！

當時粉嶺區有一村(今諱其名)其鄉雖不大，但有功名，鄉民就強橫自大，視林村為其封土，令每年上繳租穀若干，村民不服，合力抗拒，該村狂徒則聯群來攻，大隊人馬到太坑時，本鄉義

士，則在圍頭岡佈防，抵禦侵襲。對壘多日，敵人不得逞，因子彈告罄，改以小鐵鏈入狗炮之槍膛內射去，(狗炮比火藥槍為大)令對方死傷不少，始退去，而本鄉當時殉難者亦眾。

事後本鄉為表敬仰，在本天后宮內另闢一室，設一護鄉長生祿位，作為供奉該批殉難烈士之靈座，以慰在天之亡魂，且以留之久遠。

又略述當時供奉之護鄉長生祿位，既成烈士，又何來長生祿位，後又據耆老指出，以長生祿位當神牌，實為避免狂徒與惡勢之干擾，不過藉以掩飾，隱藏不露。實則該神牌背面有記下死難者

之真實姓名，今時移世易，本鄉公所為表彰死難者之功績，謹將殉難烈士之英名，勒諸雲石，公諸於世，登正神位，永享鄉民香火，並於九一年十一月廿四日卜吉開光，今後神樂人樂，神安人安，永垂不朽也。

林村鄉公所主席陳興暨全體委員同立
鍾奕明 梁世玉口述

張枝繁撰記

一九九二年吉月吉日

³林村太平清醮。必邀大埔舊墟天后宮天后。蓋林村天后宮之祖廟云。

二千年二月廿三至廿五日上水金錢村太平洪朝暨福德寶誕

上水開基幾百年。¹四侯之一住金錢。²

元宵朝誕祈鴻運。³六合神人結善緣。

放爆仗扒船去穢。劈沙羅化榜通天。⁴

今時不記東鄰惡。⁵頭炮終歸抽我先。⁶

(10/3/2000)

¹侯氏稱南宋時開基上水。惟論者謂最早不過元明間。

²侯氏散居上水西。計河上鄉。燕崗。丙崗。金錢村。

³今年。庚辰年正月元宵。酬恩洪朝。福德寶誕。一氣呵成。洪朝由金錢村第七甲輪值。計開。炳位。水貴。滿泉。添財。齊笑。建德。德源。志光。偉興。觀林。福全。德泰。炳超。鐘寧。勇強。福德誕由同慶堂第二甲輪值。計開。炳林。錦洪。頌榮。惠枝。位全。清秀。木華。燦林。路發。葉洪。來壽。成興。貴財。侯光。國平。金安。慶才。康維。截[上兩方下土。音昆]。諾全。銀沛。觀榮。

⁴扒船者。道士一。二人持一紙船。又一人持一紅桶。謂之斗。挨家挨戶而過。道士以符水噴屋內神位。謂祝福也。主人以麻豆。炭。雞毛投紙船。謂去穢也。又以利是投紅桶。謂酬勞也。紙船隨即焚燬。以示污穢盡去。劈沙羅者。道士於侯宗福神廳前空地置一豬肚。持長斧環歌數匝後。一舉劈斷。亦去穢云。化榜者。紅紙榜貼於神廳牆外。列書全村健在及新增丁口。諸法事

畢。榜亦焚化以通天庭。則闔村皆得天佑。而洪朝亦畢。

⁵廖氏雄據上水東部。或云。昔年河上。燕崗。金錢侯氏合建宗祠。堂廡已備。廖氏暗遣二屍於內。其風水遂敗。所以上水諸侯終無大宗祠如廖萬石堂者。又。廖氏祖墳在侯氏西。侯氏祖墳在廖氏東。廖氏秋祭。例於重九。侯氏則提前一日以避之云。

⁶搶花炮。華南鄉俗。每致傷亡。襟耆有司。多方勸阻。此風漸寢。惟金錢村仍行之。但今年亦改搶奪為抽籤矣。又。父老云。春節每病冷風寒雨。惟搶花炮之際必放晴。多年來搶花炮亦無傷亡。蓋福德顯靈云。二月廿四日。農曆正月廿日。扒船劈沙羅抽花炮。果亦放晴。信哉。又村公所布告板上所見。去年頭炮得主為侯雀雲。頭炮內容。炮金五元還廿元。炮竹三元還五元。炮膽十元。火肉壹斤還三斤。三節電筒壹枝廿二元。電燙斗壹個三百八十元。金介指壹只六錢二分三。的確涼雙封六碼一條。西衣絨雙封六碼一條。票尾一百六十元。

二千年三月十八日濶西洲洪聖誕竹枝詞四首

誕前打醮

女人底褲挂街邊。不避腥葷任自然。
慣習匆匆一朝醮。須知好戲在今天。¹

花炮²

濶西今日最繁囂。花炮青年意氣驕。
卻怪華南研究會。捐錢成了旅英僑。³

燒豬⁴

緋衣赤案重卅斤。全體燒成千二蚊。
頸上插刀抬入廟。幾時斬碎眾人分。

神功戲⁵

何妨急鼓響如雷。粉墨群英走上台。
鳳閣恩仇情未了。酬神花炮已先回。

(26/3/2000)

¹洪聖誕在農曆二月十三日。先一日有打醮。黃永豪論文指游神之際。見婦人褻衣沿街晾曬。而又不避葷。用知濶西洲民人不重醮而重誕云。

²花炮卅六座。計開。鄭輝洪第一。濶西新青年第二。葉明體育會第三。吳金喜第四。聯網青少年第五。誼眾堂第六。網業青年第六。聯網青少年第七。西小釣聯合堂第七。漁民堂第八。網業青年第九。濶西少年副九。聯合堂第十。業合興第十一。聯合堂第十二。業忠堂第十三。業忠堂另有一炮。炮數不詳。合永堂第十四。聯網青少年第十五。西貢商魚會第十七。濶西女青年第十八。兄弟堂第十九。網業青年第廿。合永堂第廿一。友恭堂第廿二。聯網青少年第廿三。聯網青少年第廿四。石宅第廿五。還鮮海寶第廿六。聯網青少年第廿七。西貢合勝堂第廿九。濶西花炮第卅。羅勝才添丁炮。敬惠堂副添丁炮。盧國飛

漁民子弟國術健身會花炮兩座。炮數不詳。即日即目所見。不無錯漏。

³捐款紅牌十四面。計開。本灣份子。本灣工友。本灣。旅英華僑。本灣魚排。西貢街坊值理。西貢街坊。西貢漁民代表。太平村。糧船灣。白沙灣。白沙灣濶西新村。三門仔。西貢街渡商會。華南研究花炮會捐五百元。名列旅英華僑牌上。

⁴燒豬在西貢街市高記燒臘店訂做。凡千二百元。故事。臨抬入廟時。先於豬頸插一小刀。但刀鋒不得向神。我輩無知。刀鋒向神。幸得長者指點。及時改正。祭祀畢。抬出。下午四時半乘船回西貢。請高記師傅斬而分之。

⁵神功戲由新群英劇團獻演。戲棚斜對洪聖宮。下午一時半開演。首齣為鳳閣恩仇未了情。宮前諸花炮健兒賀誕畢。即鳴鑼擊鼓。擁花炮而退。台上歌吹盡為掩蓋。而歌者觀者晏如也。

二千年四月二日隨華南會游大澳八日與城大師生再游

曾經擅盡魚鹽利。控制珠江八面通。
城下之盟分界錯。民間從此嘆途窮。
寧無棚屋¹遮炎雨。奈缺堤塘避惡風。
傳說新朝開道路。未知何日始興工。²

(9/4/2000)

¹棚屋。水上人之屋也。

²大澳在大嶼山西南角。北上珠江。南下大洋。西往澳門。東至惠潮。至為便利。民人麋集。有司設汛地守之。捕魚則蟹戶。晒鹽則海陸豐人。種稻則客家。五十年前。猶有民人二萬。漁船五百。先是。光緒廿四年(1898)。英人租借新界離島

九十九年。而勘地劃界有誤。大澳竟在華界。乃沿大澳岸重劃。於是上岸即登英界。下水即入華洋。我朝定鼎。英人邊禁嚴修。民人屢以建避風塘陳請。港府輒以事涉邊界外交沮之。回歸後。有司議於明年中建避風塘。至若建西岸公路直接東涌之議。則杳無下文。

二千年十月八日(農曆九月十一日)觀蓬瀛仙館秋祭同游公蓋去年迄今兩度矣

六紀經營道根深。年年秋祭感恩心。
永思堂上歌五供。喜雨樓中傳善箴。¹
更向西山拜師傅。寧嫌汗水濕冠襟。
崇儀未畢諸生散。慨嘆人情異古今。²
(15/10/2000)

¹ 永思堂。仙館安放先人靈位之處也。五供。香。花。燈。水。果。喜雨樓設齋堂及講堂。仙館副理事長黃熾全道長為學生解說秋祭。

² 廣州三元宮道長麥星階創立蓬瀛仙館創於1929年。麥道長暨夫人梁依湄衣冠塚。即在今館西山坡。年年秋祭。館中道眾必往祭祀。謂之拜師傅

山也。去歲觀秋祭。未嘗至此。今歲乃蒙准往觀。蓋仙館之厚待吾師生也如此。而學生以山路逼仄。天氣暑熱。拜祭未完。竟先行回館。仙館預先準備之茶水果點無所消用。徒為負累。學生之不肖也固矣。然吾曹彈壓無方。其咎難辭。

二千年十月十二日(農曆九月十五日)觀石澳天后誕

三月廿三為誕辰。遷延半歲始酬神。
可能入夏多風暴。早已問杯求吉旬。¹
恭請諸尊伴獅舞。²獨於天后有行身。³
歌吹今起六晝夜。一體仙凡同笑鬢。⁴
(15/10/2000)

¹ 天后誕在農曆三月廿三日。石澳民人當日即問杯以擇九十月間佳日演戲酬誕。土人云。九十月間。絕少颶風。便於酬神。然亦不記此俗始於何時矣。

² 戲棚神位為一香案。正對戲台。右天后而左祖師。祖師位上貼一紅紙。書戲棚神位四字。開列諸神十四位。計開。南便村大王伯公。大環大王伯公。大頭樹下土地伯公。水井窟土地伯公。灣仔角土地伯公。上圍大王伯公。木橋土地伯公。榕樹頭土地伯公。澳仔滿土地伯公。爭棚大王伯公。水坑大榕樹下土地伯公。大浪灣木橋土地伯公。番字角土地伯公。海神娘娘。初不知爭棚為何物。後得衿耆指點。謂即繒棚。繒為漁網之一種。土人於水邊建棚設網。移時收網。魚在其中矣。

³ 石澳民人之慶天后誕也。以村中高壽有嗣之婦人抱天后行身入神輿。以男丁十人扶神輿至戲棚。仍由該婦人安行身於神位。次請德教紫香閣祖師。再請海神廟海神娘娘。德教紫香閣在石澳村中。以篆書書德教紫香閣五字。又有己酉孟秋四字。當係1969年。祖師者。一香爐爾。無神像牌位。捧爐長者云。德教紫香閣創自潮州人。又云係南北行商人建立者。海神娘娘列戲棚神位末。而民人禮之甚隆。與天后祖師並列。斯亦奇矣。娘娘頗似耶教聖母。惟於額上多一紅眼。土

人云。外國之神也。海神廟在石澳海灘西南角。有碑曰。石澳位於港島之南。風景幽美。海濤廣闊。誠為消暑聖地。且以水清沙幼。於夏秋之間。不少弄潮兒來作泳客者。每於風雨昏晨之際。偶見一女子。束髮縞衣。明艷照人。出沒於滄海之濱。居民恒常見之。然而見之則隱。遠之則現。蓋其為海神焉。本屆健康院主席甄球先生聞之。乃向政府申請官地一幅。并獨自斥資興建廟宇。使神有所駐足以護泳者。抑亦信女善男。得以拜祭。廟成之日而請記於余。余素仰甄先生生平樂善好施。此次興建海神廟。亦是出自慈善心腸。足見仁者之風。遂刻石以誌之。以使永垂不朽也。石澳居民協進會主席葉全劉庚保(案。二名雙行並列)謹識。一九七五年歲次乙卯仲秋吉旦。

⁴ 彩龍鳳劇團獻演六晝夜。計開。十月十二日(農曆九月十五日)。七彩六國大封相。桃花湖畔鳳求凰。十月十三日(農曆九月十六日)。征袍還金粉。洛水神仙。十月十四日(農曆九月十七日)。火網梵宮十四年。劉金定斬四門。十月十五日(農曆九月十八日)。仙姬賀壽送子。風流天子。鐵馬銀婚。十月十六日(農曆九月十九日)。燕歸人未歸。雷鳴金鼓戰笳聲。十月十七日(農曆九月廿日)。雙龍丹鳳霸王都。金鳳戲銀龍。